



Rolls-Royce

សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន

រថយន្ត Rolls-Royce ប្រារព្ធខួប ៥០ ឆ្នាំ នៃអាណត្តិមុនប្រៀង Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band

ក្រុង Goodwood ថ្ងៃទី ១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១៧

#GreatPhantoms

នៅថ្ងៃនេះ ក្រុមហ៊ុនរថយន្ត Rolls-Royce ប្រកាសថាខ្លួននឹងអបអរខួប ៥០ ឆ្នាំ នៃអាណត្តិមុនប្រៀង Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band ដោយនាំយករថយន្ត Rolls-Royce Phantom V មានពណ៌ចម្រុះ ដែលជាបស់តារាចម្រៀង John Lennon មកកាន់ទីក្រុងឡុងដ៍ដើម្បីឲ្យសាធារណជនអង់គ្លេសបានឃើញ ។

បច្ចុប្បន្ន រថយន្តនេះជាកម្មសិទ្ធិរបស់សារមន្ទីរ Royal British Columbia Museum ក្នុងប្រទេសកាណាដា ហើយរថយន្ត John Lennon Phantom V នឹងធ្វើដំណើរពីប្រទេសកាណាដា មកកាន់ទីក្រុងឡុងដ៍ ដើម្បីចូលរួមពិព័រណ៍រថយន្ត Rolls-Royce “រថយន្ត Phantom ដ៏អស្ចារ្យ ទាំង ៨” ដែលប្រព្រឹត្តទៅនៅវិចិត្រសាលដេញថ្លៃ Bonhams ស្ថិតនៅផ្លូវ Bond Street ដែលតំបន់នេះត្រូវបានលោក Lennon ជិះរថយន្តមួយគ្រឿងនេះមកលេងជាប្រចាំនៅចុងទសវត្ស ១៩៦០ ។

កាលពី ៥០ ឆ្នាំមុន ក្រុមចម្រៀង The Beatles ជាក្រុមចម្រៀងប៉ុប ដែលមានលោក Lennon ជាស្ថាបនិក និងជាសមាជិក ផងនោះ បានឈរនៅលើកំពូលតារាងជាមួយនឹងបទចម្រៀងពេញនិយម មានដូចជា I Saw Her Standing There, Can't Buy Me Love, A Hard Day's Night, All My Loving, I Should Have Known Better និងបទ I Feel Fine ។

រថយន្ត “John Lennon Phantom V”

មួយឆ្នាំក្រោយមក នៅថ្ងៃទី ៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៦៥ នៅថ្ងៃតែមួយដែលលោក Edward H White ឈានជើងចេញពីយានអវកាស Gemini 4 របស់ខ្លួន ដើម្បីក្លាយជាជនជាតិអាមេរិកដំបូងគេដែលដើរក្នុងអវកាសដែរ នោះ លោក John Lennon ត្រូវបានប្រគល់ទំនិញដ៏ពិសេសមួយ ។ នោះគឺរថយន្ត Rolls-Royce Phantom V ដែលមានពណ៌ខ្មៅយ៉ាងរលើប ។ ក្រោយមក លោកនិយាយថា លោកតែងចង់ក្លាយជាមហាសេដ្ឋីដែលប្លែកគេ ហើយរថយន្ត Phantom នោះនឹងក្លាយជាការបោះជំហានមួយឆ្ពោះទៅរកក្តីស្រមៃនោះ ។

លោក Lennon បានកុម្ម័ងឲ្យថ្ងៃរថយន្ត Phantom V របស់គាត់ក្នុងលក្ខណៈជាតារាតន្ត្រីរ៉ុកពិតៗ ។ កន្លែងអង្គុយផ្នែកខាងក្រោយត្រូវបានកែច្នៃជាកន្លែងគេងសម្រាប់មនុស្សពីរនាក់ ហើយក៏មានការដំឡើងទូរទស្សន៍មួយគ្រឿង ទូរស័ព្ទ និងទូរទឹកកក នៅក្នុងនោះដែរ ព្រមជាមួយនឹងម៉ាស៊ីនចាក់ថាសចម្រៀង និងប្រព័ន្ធសំឡេងពិសេស (ដែលមានបំពាក់គ្រឿងបំពងសំឡេងផងដែរ) ។

ក្រោយមក នៅ ខែមេសា ឆ្នាំ ១៩៦៧ នៅពេលដែលការថតចម្រៀងសម្រាប់អាណត្តិមុន Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band កំពុងតែស្ថិតក្នុងដំណាក់កាលសម្រេច លោក Lennon បានទៅជួបក្រុមហ៊ុនផលិតនាវាឈ្មោះ JP Fallon នៅទីក្រុង Surrey ឲ្យបាញ់ថ្នាំថ្មីសម្រាប់រថយន្ត Phantom នេះ ។ រថយន្ត Phantom ដែលត្រូវបានបាញ់ថ្នាំថ្មីស្រស់ៗ ត្រូវបានបង្ហាញខ្លួននៅប៉ុន្មានថ្ងៃ មុនការចេញអាណត្តិមុន Sgt. Pepper's ទូទាំងសកលលោក នាថ្ងៃទី ០១ ខែមិថុនា ហើយរថយន្តនេះ ហាក់ប្រៀបបាននឹងផ្នែកមួយនៃគោលគំនិតរួមអំពីអាណត្តិមុន

Rolls-Royce Motor Cars

The Drive, Westhampnett, Chichester, West Sussex PO18 0SH
Telephone +44 (0)1243 384000
www.press.rolls-roycemotorcars.com



ចម្រៀងនោះ ។ ទស្សនាវដ្តីល្បីៗ បានសរសេរថា “នេះជាការចេញដំណើរជាប្រវត្តិសាស្ត្រក្នុងដំណើរវិវត្តន៍របស់ វិស័យតន្ត្រី គឺគ្រប់ប្រភេទតន្ត្រីទាំងអស់ ហើយវាពិតជា ស្នាដៃដងក” ។

ផ្ទៃពណ៌ថ្មី ត្រូវបានពណ៌នាថា “រវើរវាយ” ហើយពណ៌ទាំងនោះ ជាពិសេស គឺពណ៌លឿងដែលច្រើនជាង គេ ឆ្លុះបញ្ចាំងឲ្យឃើញអំពីពិណក្របអាល់ប៊ុម Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band ។ ប៉ុន្តែ បើសំឡឹងឲ្យ ហ្មត់ចត់ អ្នកនឹងឃើញថា ផ្ទៃពណ៌នោះ មិនមែនមានរាងបត់បែនចៃដន្យនោះទេ ប៉ុន្តែជាវចនាបថរូបមាន បែបផ្កា ភ្លឺ ដូចមានប្រើសម្រាប់រចនារទេះអ្នកដំណើរ និងនាវាដឹកមនុស្សតាមព្រែកដូច្នោះដែរ ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ នៅលើ ដំបូលរថយន្តក៏មានជាការរចនារូបរាសីចក្រថែមទៀតផង ។

រថយន្ត Phantom V ត្រូវបានលោក Lennon ប្រើប្រាស់ជាប្រចាំរហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៦៩ (លោក Lennon ក៏មាន រថយន្ត Phantom V ពណ៌សមួយគ្រឿងទៀតដែរ) ។ មុនពេលប្តូរពណ៌ លោកបានប្រើប្រាស់រថយន្តនេះ ដើម្បី ទៅទទួលគ្រឿងឥស្សរយស MBE ជាមួយនឹងសមាជិករូមក្រុម នៅឆ្នាំ ១៩៦៥ ហើយបន្ទាប់មកបានប្រើប្រាស់រថ យន្តនេះម្តងទៀត នៅឆ្នាំ ១៩៦៩ ដើម្បីប្រគល់ MBE ទៅឲ្យព្រះបរមរាជវាំងវិញ ដើម្បីសម្តែងការតវ៉ានឹងសង្គ្រាម វៀតណាម និងបញ្ហាផ្សេងទៀត ។

រថយន្តនោះ ត្រូវបានដឹកទៅសហរដ្ឋអាមេរិកនៅឆ្នាំ ១៩៧០ នៅពេលដែលលោក Lennon ផ្លាស់ទីលំនៅ ទៅសហរដ្ឋអាមេរិក ហើយបានជួលឲ្យក្រុមតារាតន្ត្រីរ៉ុកផ្សេងទៀត ដូចជា The Rolling Stones, Bob Dylan និង The Moody Blues ។ នៅឆ្នាំ ១៩៧៧ បន្ទាប់ពីរក្សាទុកក្នុងឃ្លាំងមួយរយៈ រថយន្តនេះត្រូវបានបរិច្ចាគដោយមហា សេដ្ឋីមួយរូបឈ្មោះ Jim Pattison ទៅឲ្យសារមន្ទីរ Royal British Columbia Museum នៅឯតំបន់ Victoria ទីក្រុង British Columbia នៃប្រទេសកាណាដា ។

ពីព័រណ៍រថយន្ត Rolls-Royce ដែលមានឈ្មោះថា “រថយន្ត Phantom ដ៏អស្ចារ្យទាំង ៨” នឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅ វិចិត្រសាល Bonhams ដែលស្ថិតនៅដងវិធី New Bond Street ទីក្រុងឡុងដ៍ ចាប់ពីថ្ងៃទី ២៩ ខែកក្កដា ដល់ថ្ងៃទី ០២ ខែសីហា ។

-ចប់-

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

លោកអ្នកអាចតាមដានដំណើររឿងនេះនៅតាមបណ្តាញសង្គមដោយប្រើឃ្លា #GreatPhantoms ។

លោកអ្នកអាចទទួលបាននូវសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន និងឯកសារសារព័ត៌មាន ក៏ដូចជារូបភាព និងវីដេអូ ដែលមានគុណភាពច្បាស់ នៅលើគេហទំព័រព័ត៌មានរបស់ក្រុមហ៊ុនគឺ [PressClub](#) ។ លោកអ្នកក៏អាចទាក់ទងមក ក្រុមការងារទំនាក់ទំនងរបស់ក្រុមហ៊ុន Rolls-Royce Motor Cars នៅលើទំព័រ [Twitter](#) និង [Instagram](#) ។

Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band

រឿងព្រេងបានដំណាលថាបុគ្គលិកម្នាក់បានសុំឲ្យលោក Paul McCartney ហុចអំបិល និងម្រិច ។ លោក McCartney ស្តាប់ច្រឡំ ថា “Sergeant Pepper” ។ ការយល់ច្រឡំនេះបាននាំឲ្យមានហេតុការណ៍កើតឡើងជាបន្ត បន្ទាប់ ដែលនាំឲ្យកើតចេញជាអាល់ប៊ុមបទចម្រៀងរ៉ុក អែន រ៉ូល ដែលត្រូវបានចេញលក់ ។ បើនិយាយអំពី សំឡេង ថាសចម្រៀង LP និងការប្រើប្រាស់សំឡេងស្តេរ៉េអូ (បើទោះបីជាដំបូងឡើយត្រូវបានចាត់ជា ម៉ូណូ ក៏ ដោយ) បានជួយរួមចំណែកដល់ប្រព័ន្ធចាក់ចម្រៀងដែលមានតម្លៃថ្លៃកាលដំនាន់នោះ ។ បន្ថែមលើការរចនា គម្របថាសចម្រៀងប្រកបដោយភាពច្នៃប្រឌិត អាល់ប៊ុមចម្រៀងនេះ បានបង្ហាញនូវគំនិតច្នៃប្រឌិតជាច្រើន

Rolls-Royce Motor Cars

The Drive, Westhampnett, Chichester, West Sussex PO18 0SH
Telephone +44 (0)1243 384000
www.press.rolls-roycemotorcars.com



ដែលក្នុងនោះ មិនមានការរក្សាចន្លោះពីបទចម្រៀងមួយទៅបទចម្រៀងមួយ ដែលផ្តល់អារម្មណ៍ថា ប្រៀបបាននឹងការប្រគំតន្ត្រីបន្តគ្នាដាច់ វិធីសាស្ត្រផលិតកម្មថ្មីរាប់បញ្ចូលទាំងការបង្កើនល្បឿនក្នុងការថត សំឡេងឡើងខ្ពស់បន្ទាប់ពីបទ A Day in the Life ដែលមានតែសត្វសុនខប៉ុណ្ណោះដែលអាចស្តាប់លឺ ។ សំឡេងសើច និងការសន្ទនាខ្សឹបខ្សាច់អាចត្រូវបានស្តាប់លឺ ដែលជួយបង្ហាញអំពីភាពកំប្លែកកំបែងនៃក្រុមតន្ត្រីនេះ ។ ទំនុកច្រៀងនៃបទចម្រៀងទាំងអស់នេះត្រូវបានបោះពុម្ពនៅផ្នែកខាងក្នុងនៃគម្របថាស ហើយនេះគឺជាការច្នៃប្រឌិតដំបូងគេបំផុត ។

ទំនាក់ទំនងសារព័ត៌មាន

ក្រុង Goodwood

- នាយកផ្នែកទំនាក់ទំនងសកល
Richard Carter +44 (0) 1243 384060 richard.carter@rolls-roycemotorcars.com
- មន្ត្រីផ្នែកទំនាក់ទំនងសកលសម្រាប់ក្រុមហ៊ុន
Andrew Ball +44 (0) 1243 384064 andrew.ball@rolls-roycemotorcars.com
- មន្ត្រីផ្នែកទំនាក់ទំនងសកលសម្រាប់ផលិតផល
Andrew Boyle +44 (0) 1243 384062 andrew.boyle@rolls-roycemotorcars.com
- មន្ត្រីទំនាក់ទំនងសកលសម្រាប់របៀបរបបជីវិត
Emma Rickett +44 (0) 1243 384061 emma.rickett@rolls-roycemotorcars.com

តាមតំបន់

- អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក - ខាងជើង
Rosemary Mitchell +81 (0) 3 6259 8888 rosemary.mitchell@rolls-roycemotorcars.com
- អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក - ខាងត្បូង
Hal Serudin +65 6838 9675 hal.serudin@rolls-roycemotorcars.com
- ចិន
Anna Xu + 86 1084558037 anna.xu@rolls-roycemotorcars.com
- អឺរ៉ុប - ខាងកើត
Frank Tiemann +49 (0) 89 382 29581 frank.tiemann@rolls-roycemotorcars.com
- អឺរ៉ុបខាងជើង និង Scandinavia
Ruth Hucklenbroich +49 (0) 89 382 60064 ruth.hucklenbroich@rolls-roycemotorcars.com
- មជ្ឈិមបូព៌ា អាហ្វ្រិក និងឥណ្ឌា
Jamal Al Mawed +971 561717883 jamal.almawed@rolls-roycemotorcars.com
- ទ្វីបអាមេរិក
Gerry Spahn +1 201 930 8308 gerry.spahn@rolls-roycemotorcarsna.com
- ចក្រភពអង់គ្លេស និងអឺរ៉ុបខាងលិច
James Warren +44 (0)1243 384578 james.i.warren@rolls-roycemotorcars.com

Rolls-Royce Motor Cars

The Drive, Westhampnett, Chichester, West Sussex PO18 0SH
Telephone +44 (0)1243 384000
www.press.rolls-roycemotorcars.com